



DOSSIER DE PRESSE

ANNEE DE LA CHAUVÉ SOURIS
CHANGEONS DE REGARD SUR CE PETIT MAMMIFERE



Muséum national d'Histoire naturelle
11 - 13 février 2011



MINISTÈRE
 DE L'ÉCOLOGIE,
 DU DÉVELOPPEMENT DURABLE,
 DES TRANSPORTS
 ET DU LOGEMENT

MINISTÈRE
 DE L'AGRICULTURE,
 DE L'ALIMENTATION,
 DE LA PÊCHE,
 DE LA RÉALITÉ
 ET DE L'AMÉNAGEMENT
 DU TERRITOIRE



**Muséum
 national
 d'Histoire
 naturelle**



SOMMAIRE

Trois journées pour changer de regard sur les chauves-souris et la forêt française, du 11 au 13 février 2011 p. 3

La chauve-souris, ce petit mammifère légendaire p. 5

- Carte d'identité des chauves-souris p. 5
- Un petit animal qui joue un rôle essentiel dans l'équilibre de son milieu p. 8
- Les chauves-souris, des espèces très menacées p. 10

Programme détaillé des trois journées p. 12

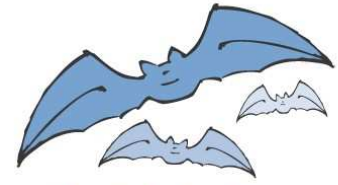
- Un conte pédagogique pour petits et grands : « L'Enfant de la nuit » p. 12
- La projection de films suivie d'échanges avec des experts p. 14
- Les experts p. 19

Les partenaires p. 22



ANNÉE INTERNATIONALE
DES FORÊTS • 2011

Des forêts pour les hommes



Année de la chauve-souris
2011-2012

Trois journées pour changer de regard sur les chauves-souris et la forêt française du 11 au 13 février 2011

Spectacle, projections et échanges avec des experts au Muséum national d'Histoire naturelle, au Jardin des plantes à Paris

Dans le cadre de l'**Année internationale de la Forêt** et de l'**Année de la Chauve-souris**, et suite à l'**Année internationale de la Biodiversité** le ministère de l'Ecologie, du Développement durable, des Transports et du Logement organise « **La forêt racontée par...** », **trois journées sur le thème des forêts et des chauves-souris à destination du grand public et des enfants du 11 au 13 février 2011 au Muséum national d'histoire naturelle (MNHN).**

Représentations théâtrales, projections de films et échanges avec des experts... Cette journée de mobilisation a pour objectifs :

- Inviter le grand public à découvrir ou redécouvrir les chauves-souris, groupe d'espèces protégées encore trop souvent méconnu et mal perçu ;
- Changer le regard des Français sur la gestion intégrée des forêts métropolitaines ;
- Favoriser une meilleure compréhension du rôle et des besoins des chauves-souris dans le milieu forestier ;
- Sensibiliser à la nécessaire conservation des forêts et des chauves-souris pour les générations présentes et futures ;
- Sensibiliser à l'impact de l'homme sur la forêt et les espèces qu'elle abrite.

Un événement pour les enfants et le grand public

La journée du vendredi 11 février est consacrée aux scolaires : 600 enfants de 6 à 12 ans (du CP à la 5^{ème}) participent à une journée de découverte des forêts métropolitaines et des chauves-souris dans le Grand Amphithéâtre du Muséum national d'Histoire naturelle, avec deux formules thématiques :

- « Changer de regard sur la forêt » (matin)
- « À la découverte des chauves-souris » (après-midi)

Au cours du week-end, c'est le grand public qui est invité.

L'événement est gratuit et sans inscription, dans la limite des places disponibles.

L'Année de la Chauve-souris coïncide avec l'Année internationale des Forêts. Rien d'incompatible : dans les forêts tropicales et tempérées, les chauves-souris participent à la pollinisation des espèces, à la dispersion des graines, et au contrôle des insectes ravageurs. Elles sont donc un maillon de la gestion durable et du maintien de l'équilibre des écosystèmes forestiers.

2011, Année internationale de la Forêt

L'enjeu est international par l'ampleur du domaine concerné (la forêt couvre environ un tiers de la surface du globe) et la menace que représentent l'exploitation inappropriée et la destruction des forêts pour la biodiversité. Les forêts abritent environ les deux tiers des espèces animales et végétales recensées sur la planète. La forêt est l'affaire de tous, des espèces qui y vivent et des hommes qui en bénéficient. Réserve de nourriture, d'énergie, de matériaux, et source de nombreux services rendus à l'homme (épuration de l'eau, protection contre les catastrophes naturelles...), sa préservation est essentielle. Pour mieux la gérer, il faut mieux la connaître.

Pour en savoir plus : www.un.org/forests/

Les forêts françaises occupent 30% du territoire métropolitain et représentent 13% des forêts de l'Union européenne. La France est ainsi le troisième pays européen pour sa surface forestière après la Suède et la Finlande.

Consulter également le dossier de presse « 2011, Année internationale des forêts » en pièce jointe ou en ligne :

http://www.developpement-durable.gouv.fr/spip.php?page=article&id_article=20835

Année de la Chauve-souris

Lancée par le Programme des Nations unies pour l'Environnement (PNUE), cette campagne mondiale sur deux ans, 2011 et 2012, est destinée à mobiliser la communauté internationale et le grand public sur la conservation de ce mammifère dont la moitié des espèces sont menacées d'extinction. Les chauves-souris, qui reçoivent généralement peu d'attention positive, participent à l'équilibre de la planète : des chauves-souris insectivores d'Europe qui participent directement à l'éradication des parasites sur les semences et dans les forêts, aux chauves-souris des tropiques qui contribuent à la régénération des forêts tropicales, ces mammifères sont des composantes essentielles et vitales des écosystèmes.

Pour en savoir plus : <http://www.yearofthebat.org/>

Sur 1 000 à 1 200 espèces de chauves-souris recensées dans le monde, la moitié sont en danger d'extinction. En France métropolitaine, les 34 espèces répertoriées sont protégées.

Evènement organisé en partenariat avec :

- Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation, de la Pêche, de la Ruralité et de l'Aménagement du territoire (MAAPRAT) ;
- Muséum national d'Histoire naturelle (MNHN) ;
- Office national des Forêts ;
- Eurobats ;
- CNRS Images ;
- Société française pour l'Etude et la Protection des Mammifères (SFEPM)



MINISTÈRE
DE L'ÉCOLOGIE,
DU DÉVELOPPEMENT DURABLE,
DES TRANSPORTS
ET DU LOGEMENT

MINISTÈRE
DE L'AGRICULTURE,
DE L'ALIMENTATION,
DE LA PÊCHE,
DE LA RURALITÉ
ET DE L'AMÉNAGEMENT
DU TERRITOIRE



Muséum
national
d'Histoire
naturelle



La chauve-souris, ce petit mammifère légendaire

Les chauves-souris cohabitent avec l'homme depuis des milliers d'années. Malgré cette proximité millénaire, le cava sorix, de son nom gaulois, est victime d'une image négative. Non, les chauves-souris ne s'accrochent pas aux cheveux et elles ne sucent pas le sang des hommes¹ !

➤ Carte d'identité des chauves-souris

La chauve-souris est un mammifère volant

La chauve souris est un petit mammifère au corps couvert de poils et les femelles allaitent leurs petits. Au cours de l'évolution de l'espèce, la main de la chauve-souris s'est transformée en aile. La chauve-souris se déplace ainsi dans les airs avec une extraordinaire agilité : **leurs ailes sont dotées d'un nombre d'articulations et d'une plasticité bien supérieure à celles des oiseaux.**



© Laurent Mignaux - MEDDTL

La chauve-souris a un sens de l'orientation remarquable

Pour se déplacer dans l'obscurité, la grande majorité des espèces de chauves-souris a développé un système de détection qui exploite l'écho des ultrasons qu'elles émettent. Ce **système, analogue dans le domaine sonore au radar, a atteint chez elles un degré de sophistication sans équivalent chez les animaux et qui surpasse sans doute celui des dauphins.** Il leur permet d'éviter les obstacles et de repérer les insectes qu'elles chassent, qu'ils soient posés ou en mouvement.

Comme les oiseaux, elles possèdent également **une boussole interne qui les aide à s'orienter.** Et, à l'encontre d'une expression populaire anglaise, « blind as a bat » (aveugle comme une chauve-souris), elles possèdent **des yeux parfaitement fonctionnels** qu'elles utilisent autant que possible, économisant ainsi la dépense d'énergie non négligeable que représente l'émission d'ultrasons très intenses.

La chauve-souris européenne est majoritairement insectivore

Les espèces européennes sont exclusivement ou majoritairement insectivores et ainsi participent à la régulation des populations d'insectes.

Cependant, deux ou trois d'entre elles complètent leur régime d'une façon originale. La plus grande espèce européenne, la Grande Noctule, bien présente en Corse, dans les Landes et dans le sud du Massif Central, **capture des oiseaux en plein vol**, particulièrement pendant les migrations. De même, le Murin de Cappacini, méditerranéen, et, dans une moindre mesure, le Murin de Daubenton, répandu dans toute la France, **pêchent de petits poissons ou de petits crustacés qui nagent à fleur d'eau.** Enfin, le Murin à Oreilles Echanquées, est un spécialiste des **araignées.** De nombreuses espèces des régions tropicales consomment également en priorité, **des fruits, du pollen ou du nectar.**

¹ Seules certaines espèces tropicales sont friandes du sang du bétail !



Murin de Daubenton (Myotis daubentoni)

© Laurent Mignaux - MEDDTL

Les chauves-souris se reproduisent peu

Les chauves-souris n'ont généralement qu'**un seul petit par an**. Leur fécondité réduite est compensée par une **longévité très élevée pour des mammifères aussi petits, jusqu'à 30 ans !**

Ce taux très bas de renouvellement des populations les rend malheureusement assez vulnérables. Elles sont longues à se remettre de mortalités massives telles qu'en provoquent les insecticides ou certains pathogènes. Les collisions avec des véhicules, ou autre obstacle, peuvent graduellement conduire à l'extinction des populations ainsi impactées.

Combien sont-elles ?

Aujourd'hui, le nombre d'espèces sur la planète dépasse **1 200**, ce qui représente **près du quart de toutes les espèces de mammifères connues**. Actuellement **34 espèces sont répertoriées en France** (toutes sont protégées) et plus d'une quarantaine dans l'ensemble de l'Europe.

Les chauves-souris ont une excellente capacité d'adaptation climatique

Elles sont **capables d'hiberner pendant plusieurs mois**, en laissant la température de leur corps descendre jusqu'au niveau de la température ambiante. Elles peuvent ainsi survivre à une saison où les insectes sont très rares sans avoir à accomplir les migrations auxquelles sont contraints bon nombre d'oiseaux insectivores. La longueur de l'hiver reste néanmoins un facteur limitant pour certaines espèces nord-européennes qui vont **parcourir jusqu'à 2 000 km pour pouvoir hiverner** sur une période plus brève en Europe moyenne ou méridionale. C'est le cas dans la région parisienne qui accueille en hiver - jusqu'au pied de la tour Eiffel ! - des individus qui se reproduisent dans les pays Baltes.

Où les trouve-t-on ?

Les chauves-souris s'adaptent à tous les milieux, des latitudes nordiques jusqu'à l'équateur. Seules quelques îles éloignées des continents et dépourvues d'eau douce, les très hautes montagnes et les calottes polaires leur sont hostiles.

Dans nos régions tempérées, les chauves-souris occupent les gîtes les plus divers. Leurs gîtes préférés sont **les arbres, les bâtiments et les sites souterrains tels que les grottes et les mines abandonnées.** Dans les arbres, les chauves-souris utilisent crevasses, trous de pourriture et loges de pics ou encore les écorces décollées.

La plupart des chauves-souris arboricoles changent constamment de gîte à certaines périodes. Elles ont donc besoin de plusieurs arbres avec des cavités adéquates et de nouveaux gîtes disponibles en permanence car les vieux arbres pourrissent ou sont abattus.

Les chauves-souris européennes utilisent, elles, tous les types de forêt, depuis les forêts méditerranéennes sèches au sud jusqu'aux forêts boréales de résineux au Nord. Elles ont toutefois **une préférence marquée pour les forêts de feuillus.** Pour les espèces de chauves-souris qui migrent sur de longues distances au printemps et à l'automne, ces forêts offrent des lieux de halte essentiels sur leurs parcours.

Dans bien des cas, elles recherchent des éléments particuliers, étangs, ruisseaux, clairières ou lisières forestières où les insectes sont plus abondants. En regardant de près les types d'insectes chassés par les chiroptères, on s'aperçoit que toutes les niches sont exploitées par les chauves-souris. D'où la **nécessité de préserver une gamme d'habitats forestiers aussi variée que possible.**

Bonnes pratiques pour une sylviculture respectueuse des chauve-souris

Pour aider au maintien des populations, voire les développer, plusieurs conseils peuvent être donnés :

- Tout d'abord, l'amélioration de la capacité d'accueil du milieu s'avère essentielle. Il s'agit de conserver un sous-étage diversifié, une mosaïque d'habitats ainsi que des zones humides.
- Il est ensuite recommandé de maintenir à l'hectare 2 à 6 vieux arbres, sénescents ou à cavités et de proscrire les phytocides et les insecticides qui peuvent contaminer les proies et être volontairement projetés sur les chiroptères.
- Enfin, dans les peuplements jeunes, la pose de nichoirs est une technique efficace et peu onéreuse. ces préconisations sont d'autant plus importantes que nombre d'espèces sont menacées et que toutes sont protégées par la loi.

➤ **Un petit animal qui joue un rôle essentiel dans l'équilibre de la forêt**

• **Un rôle de régulateur des populations d'insectes ravageurs**

Les chauves-souris s'avèrent d'excellents auxiliaires du forestier. En effet, elles participent à l'équilibre biologique des forêts tempérées en consommant un grand nombre d'insectes occupant différents milieux (sol, litière, troncs, feuilles, arbres vivants, arbres morts, milieux aquatiques...), ce qui permet à la forêt d'être plus résiliente aux invasions d'insectes.

Une chauve-souris, pesant parfois moins de 10g, peut consommer jusqu'à 1 000 moustiques par nuit et 1,8 kg d'insectes en une saison !

Trois espèces de chauve-souris en France sont purement forestières : *la Noctule commune*, *la Noctule de Lesler* et *le Murin de Bechstein*. Ces trois espèces sont sans contexte des alliés très importants du monde forestier. Elles font preuve d'une grande voracité vis à vis de leur proie, en particulier des insectes ravageurs des forêts lors des pullulations. *Le Murin de Bechstein* (*Myotis bechsteinii*), par exemple, espèce parmi les plus forestières, se nourrit presque exclusivement de chenilles de tordeuse (jusqu'à plusieurs centaines par nuit et par individu) lors de leur apparition dévastatrice sur les chênes au printemps.

De nombreuses autres espèces de chauves-souris chassent dans les peuplements forestiers. Les techniques diffèrent suivant les espèces, ce qui permet leur cohabitation.

- *L'Oreillard* et *la Noctule* se nourrissent à la cime des arbres.
- *Le Murin de Daubenton* chasse, lui, à ras de terre, le long des allées et des lisières. Il préfère les forêts feuillues âgées pourvues d'une strate arbustive.
- *Le Murin à moustaches* fréquente les milieux semi-ouverts, les clairières et les chemins.
- *Le Petit Rhinolophe* guette parfois à l'affût papillons et mouches en se déplaçant très peu à découvert.
- *La Barbastelle* chasse parmi les feuilles mortes. Elle se nourrit également en forêts de conifères, où elle mange de petits papillons, comme les pyrales.

Les chauves-souris sont aussi de parfaits indicateurs de l'état de santé de nos forêts.

Elles peuvent aider le gestionnaire à évaluer l'impact de sa gestion sur l'ensemble de la biodiversité forestière. En effet les chauves-souris sont des "clés de voûte" : espèces en bout de chaîne alimentaire ou dont l'évolution des effectifs peut traduire un déséquilibre au niveau de la chaîne trophique, voire des dysfonctionnements au niveau de l'ensemble de l'écosystème.



Murin de Natterer (Myotis nattereri)
© Laurent Mignaux - MEDDTL

- **Un rôle actif dans la régénération des forêts**

Plus loin de nous dans les zones tropicales, les chauves-souris, frugivores et nectarivores, participent largement à la régénération des forêts et sont favorables aux cultures en contribuant à la pollinisation, à la dispersion des graines et à la fertilité des sols (leurs déjections constituent un excellent engrais).

- **Une contribution à la santé humaine**

Enfin, les chauve-souris contribuent directement à la santé humaine en régulant les populations d'insectes potentiellement nocifs à l'homme comme porteurs et propagateurs de maladies. Leurs caractéristiques physiologiques uniques chez les mammifères pourraient également ouvrir la voie au développement de thérapies révolutionnaires pour l'homme, notamment dans la lutte contre le cancer.



Grand murin (*Myotis myotis*)

© Laurent Mignaux - MEDDTL

➤ Les chauves-souris, des espèces très menacées

L'homme et les chauves-souris cohabitent en Europe depuis des milliers d'années. Pour ces espèces, au fil des siècles, les modifications imposées à l'environnement et à l'habitat ont été quelques fois avantageuses, souvent désastreuses. Du point de vue des chauves-souris, le bilan de cette promiscuité est mitigé.

Principales menaces qui pèsent aujourd'hui sur les chauves-souris :

- La disparition et modification des gîtes : rénovation du bâti et des ponts, fermeture des cavités souterraines...
- La transformation du domaine vital : disparition des zones humides, densification du réseau routier, impact éolien...
- La contamination chimique : traitement des charpentes, antiparasitaires
- La pollution lumineuse

Aujourd'hui si les pesticides les plus dangereux comme le DDT ont été interdits, l'épandage massif (ou la dispersion constante) d'autres molécules toxiques reste un problème très préoccupant. De même, l'intensification des réseaux routiers et ferroviaires augmente la menace de mortalité des chauves-souris.

Dans ce contexte, les forêts ont plus que jamais un rôle essentiel à jouer pour la conservation en France et en Europe de la plupart des espèces de chiroptères.

• Moyens et actions de conservation

Le Plan national de restauration des chiroptères en France métropolitaine

Pour mieux cibler les menaces et les actions nécessaires pour protéger les chauves-souris, la France a développé un premier plan national d'actions spécifiques en 1999 pour protéger ce groupe d'espèces menacées d'extinction.

Le plan d'actions, actuellement mis à jour pour la période 2009-2013, rédigé par la Société française pour l'étude et la protection des mammifères (SFEPM) et piloté par la Direction régionale de l'Environnement, de l'Aménagement et du Logement (DREAL) de Franche Comté, a pour but la protection et la conservation des 34 espèces de chauves-souris que la France héberge.

Trois grands axes de travail définissent les actions du plan national :

- **protéger** par des mesures favorables à la restauration des populations,
- **améliorer les connaissances** par un suivi cohérent des populations et informer les acteurs concernés et
- **sensibiliser** le public.

26 actions ont ainsi été identifiées afin de réduire les menaces qui pèsent sur ces populations et notamment :

- protéger un réseau de gîtes favorables aux chiroptères ;
- préserver les terrains de chasse et les corridors de déplacement des chiroptères ;
- améliorer les connaissances des populations et encourager la participation active à la conservation des chiroptères

Plus d'infos sur : <http://www.plan-actions-chiropteres.fr/>

Programmes européens LIFE

Les chauves-souris ont suscité l'attention des programmes financiers de l'Union européenne en faveur de l'environnement. Quatre programmes LIFE ont ainsi été développés en faveur des chiroptères : un programme transfrontalier (Belgique, France, Allemagne, Luxembourg) de protection des gîtes des espèces de chauves-souris les plus menacées ; un programme de protection de trois espèces de chiroptères cavernicoles dans le Sud de la France ; un programme de préservation des landes, tourbières et chauves-souris en Ardèche et un programme en cours pour la conservation du *Grand Rhinolophe* et du *Murin à oreilles échanquées* en région méditerranéenne française.

Plus d'infos sur : <http://ec.europa.eu/environment/life/>

Accord relatif à la Conservation des Chauves-Souris en Europe (EUROBATS)

EUROBATS est un accord international qui compte 30 Etats européens des quatre coins de l'Europe. Développé en 1994 sous l'égide de la Convention de Bonn sur les espèces migratrices (CMS), l'accord reconnaît que les espèces migratrices en danger, comme les chauves-souris, ne peuvent être protégées que si des actions communes et coordonnées sont mises en œuvre conjointement dans tous les pays qui accueillent ce mammifère sur leur territoire.

45 espèces de chauves-souris identifiées en Europe sont ainsi protégées par des mesures législatives, d'éducation et de conservation à travers toute l'Europe, soutenues par une active coopération internationale.

Plus d'infos sur : <http://www.eurobats.org>

Un réseau de salariés et bénévoles qui œuvrent à la protection des chauves-souris au quotidien

En France métropolitaine, des centaines de salariés et de bénévoles passionnés participent à la conservation des chauves-souris en région, permettent l'amélioration des connaissances sur ces espèces, sensibilisent le grand public par des animations. **La Nuit européenne de la Chauve-souris chaque dernier week-end d'août** attire ainsi des milliers de spectateurs fascinés.

Programme détaillé des trois journées

➤ Un conte pédagogique pour petits et grands : « L'Enfant de la nuit »

Mêlant jeu théâtral, acrobatie, danse, marionnettes, chant et musique, la compagnie « Les Anthropologues » a créé pour l'occasion un spectacle qui fait voyager petits et grands entre fiction et réalité scientifique.

Synopsis

Un jour, alors qu'il coupe du bois dans la forêt, un bûcheron tombe nez à nez avec une enfant sauvage. Il la recueille chez lui, tente d'établir la communication, mais rien n'y fait. L'enfant semble avoir passé tant d'années à vivre au sein d'une colonie de chauves-souris, qu'elle en a perdu le langage. Le forestier alerte alors les autorités, qui comprennent immédiatement le trésor que l'enfant représente pour la science : sa vision du monde depuis le point de vue d'une chauve-souris lui confère une connaissance unique de la forêt. Il faut la faire parler ! À contrecœur, le bûcheron solitaire se voit obligé d'accueillir dans son humble demeure une jeune institutrice venue de la ville.

La tâche de la jeune citadine n'est pas simple : le bûcheron n'est pas bavard, la forêt la terrorise, et l'enfant ne s'intéresse à aucune des leçons qu'elle tente de lui inculquer : elle dort le jour et vit la nuit, passe son temps la tête en bas et mange avec les doigts. Un cauchemar !

Mais un jour, par accident, la jeune femme découvre que l'enfant réagit à la musique. Un musicien venu d'un lointain pays est aussitôt dépêché à grands frais, pour tenter de faire parler l'enfant. Mais la musique de cet étrange personnage n'a pas l'effet escompté, car plutôt que de parler, l'enfant se met à rêver de son ancienne vie. Et ses rêves sont si réels, qu'ils débordent dans la réalité, au point de la transformer ainsi que les êtres qui l'entourent. La forêt, ses rythmes, ses saisons, ses créatures, envahissent progressivement la maison, provoquant l'inéluctable rencontre entre le bûcheron et l'institutrice : l'homme des bois et la femme des villes tombent amoureux, donnant naissance aux premières paroles de l'enfant...

Personnages



Piotr est le forestier qui a découvert l'enfant. Autant il sait écouter et comprendre la forêt et ses habitants, autant il est dépassé par le comportement étrange de l'enfant, notamment son mutisme. C'est pourquoi il demande le soutien du Ministère.

Mlle Itard est l'institutrice que le Ministère dépêche auprès de l'enfant, pour lui apprendre à lire et à écrire. Méconnaissant la forêt qui l'effraie, elle est obligée d'adapter son enseignement à cette élève qui ne correspond à aucun des enfants qu'elle a connus jusque là.





Myotis est l'enfant sauvage et muette. Son nom, qui lui a été donné par le forestier, est le terme latin qui désigne une espèce de chauves-souris, le murin. Sa vie nocturne, sa propension à manger des insectes et à dormir la tête en bas a inspiré Piotr dans le choix de ce prénom.

Hayao est le spécialiste du sommeil auquel le forestier et l'institutrice font appel lorsque Myotis est victime d'une subite crise de léthargie. Plus animal qu'humain, plus chamane que médecin, Hayao a le pouvoir de pénétrer dans les rêves. Guide protecteur, il permet à Myotis, l'enfant chauve-souris, de partir dans la forêt de ses rêves, à la recherche de sa parole perdue, voyage onirique auquel participent Piotr et Mlle Itard.



Le spectacle théâtral est conçu et présenté par la compagnie « Les Anthropologues » (www.anthropologues.fr), spécialisée dans le spectacle de rue. Cette compagnie, réputée notamment pour son spectacle « les princes Bonobo », s'attache à porter devant le plus grand nombre une réflexion sur les avancées de la science, particulièrement dans le domaine de l'écologie et du rapport entre l'homme et son environnement.



Conception

Direction artistique, scénographie, texte et mise en scène : **Nicolas Soloy**
Avec la collaboration de : **Prune Balladur**
Conception graphique : **Fabien Ouvrard**
Lumières : **Francois Julien**
Costumes : **Émilie Hug**
Avec la collaboration de : **Carmen Bagoë**
Musiques : **Joao Gonzalez Gracio**

Jeu

Hanako Danjo comédienne, acrobate, voltigeuse et danseuse
Beatriz Gallizo comédienne, danseuse et chanteuse
Joao Gonzalez Gracio percussionniste et pianiste
Alexandre Grekoff comédien, acrobate, porteur et cascadeur

Informations pratiques

Lieu : Muséum national d'Histoire naturelle (MNHN), Jardin des Plantes
Grand Amphithéâtre du Muséum national d'Histoire naturelle
57, rue Cuvier - 75005 Paris Grand Amphithéâtre du Muséum

Horaires :

Vendredi 11 février : 10h et 14h (journée réservées aux scolaires)
Samedi 12 et Dimanche 13 février : 14h30 et 16h30

Gratuit, sans inscription, dans la limite des places disponibles

➤ La projection de films suivie d'échanges avec des experts

Vendredi 11 février (journée réservée aux scolaires)

**Grand Amphithéâtre du Muséum national d'Histoire naturelle
57, rue Cuvier - 75005 Paris Grand Amphithéâtre du Muséum**

L'homme qui plantait des arbres

Film d'animation de Frédéric Back, 1987 – Canada
Distribution : Les Films du Paradoxe

(Formule du matin : Changer de regard sur la forêt)

Evocation (inspirée de la nouvelle de Jean Giono) de la vie d'Elzéar Bouffier, berger qui entreprit peu avant la Première Guerre mondiale de planter des arbres dans une région déserte aux confins des Alpes et de la Provence.

Intervenant : **Joseph Behaghel** (Chef du département communication, Office national des Forêts)

Au rythme des chauves-souris

Documentaire de Tanguy Stoecklé, 2007 – France
Production : Société Française pour l'Etude et la Protection des Mammifères
et Groupe Chiroptères de Provence

(Formule de l'après-midi : A la découverte des chauves-souris)

Voltigeuses émérites, les chauves-souris caressent les airs de leur subtil ballet, mêlant magie et puissance, douceur et intensité dans leur gymnastique aérienne. Méconnues et menacées, trois espèces de chiroptères cavernicoles ont bénéficié d'un programme de conservation dans le sud de la France mobilisant durant quatre ans plus de 150 spécialistes. Au rythme des chauves-souris dévoile l'intimité de ces mammifères et témoigne d'une aventure humaine extraordinaire pour leur étude et leur protection.

Intervenants : **Jean-François Julien** (de l'Unité de recherche « Conservation des Espèces, Restauration et Suivi des Populations » du Muséum national d'Histoire naturelle, et secrétaire national du groupe Chiroptères de la Société Française pour l'Etude et la Protection des Mammifères) et **Sandrine Bracco** (secrétaire nationale du groupe Chiroptères de la Société Française pour l'Etude et la Protection des Mammifères)

Samedi 12 février
(journée grand public)

Lieu :
Muséum national d'Histoire naturelle (MNHN), Jardin des Plantes
Auditorium de la Grande Galerie de l'évolution
36, rue Geoffroy Saint-Hilaire - 75005 Paris

Horaires : 11h, 14h et 16h
(durée des échanges après séances : 30 minutes)

Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles

► **Samedi à 11h :**

La société des arbres

Documentaire de Delphine Moreau, 2009 – France – 52'
Production : Vic Production / ONF

Il existe un peuple qui aime à vivre à côté de la «civilisation». La forêt est cet espace à la fois proche et tellement autre. On y trouve des artistes, des passionnés de faune et de flore en tous genres et les travailleurs de la forêt. Puisqu'ils sont tous les jours avec elle, en elle, ce sont sans doute eux qui la connaissent le mieux. Entrer en forêt avec ces hommes à la fois sensibles, humbles et pragmatiques, c'est voir avec des yeux neufs la forêt, ses beautés pures, animales et végétales. C'est aussi découvrir et comprendre les rituels séculaires qui permettent la valorisation de la noble ressource renouvelable qu'est le bois. À travers la personnalité des forestiers, on découvre surtout une autre façon d'être au monde.

Intervenants : **Jean-Marc Gougis** (directeur de l'agence de Compiègne, Office national des Forêts) et **Michel Hermeline** (chef du département Biodiversité, Office national des Forêts)

► **Samedi à 14h :**

La vie à l'envers

Documentaire de Jean-Marie Migaud, 1999 – France – 52'
Production : Beta Prod

Ce film est la première monographie filmée de 52 minutes sur les espèces de chauves-souris vivant en Europe. La chauve-souris est le seul mammifère volant, né il y a 50 millions d'années, que la terre porte encore à ce jour.

Intervenantes : **Michèle Lemaire** (conservatrice du Muséum d'Histoire naturelle de Bourges) et **Sandrine Bracco** (secrétaire nationale du groupe Chiroptères de la Société Française pour l'Etude et la Protection des Mammifères).

► **Samedi à 16h : (2 films)**

L'homme qui plantait des arbres

Film d'animation de Frédéric Back, 1987 – Canada – 34'
Distribution : Les Films du Paradoxe

Evocation (inspirée de la nouvelle de Jean Giono) de la vie d'Elzéar Bouffier, berger qui entreprit peu avant la Première Guerre mondiale de planter des arbres dans une région déserte aux confins des Alpes et de la Provence.

Les hommes de la forêt 21

Documentaire de Julien Samani, 2007 – France – 52'

Production : Les films d'ici

Tous les matins, la route est longue qui mène au camp de travail au cœur de la forêt. Là, deux hommes travaillent ensemble, un maître abatteur et son élève. Ils abattent des arbres géants qui s'effondrent bruyamment. De retour au camp, chez eux, ils vivent chacun l'écho de cette lutte quotidienne.

Dimanche 13 février

(journée grand public)

Lieu :

Muséum national d'Histoire naturelle (MNHN), Jardin des Plantes
Auditorium de la Grande Galerie de l'évolution
36, rue Geoffroy Saint-Hilaire - 75005 Paris

Horaires : 11h, 14h et 16h

(durée des échanges après séances : 30 minutes)

Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles

► Dimanche à 11h :

Chauve-souris superstar

Documentaire de David Korn-Brzoza, 2005 – France – 52'
Production : Gédéon Programmes

Pendant des siècles, les scientifiques ont tenté de percer les secrets de la chauve-souris et de son incroyable maîtrise des airs. Obsédés par ce mammifère, Georges-Louis Leclerc de Buffon, Clément Ader et Léonard de Vinci s'en sont inspirés pour concevoir leurs machines volantes. Sa maîtrise parfaite de l'écholocation, c'est-à-dire la capacité de se mouvoir indépendamment de toute vision oculaire fascine les chercheurs. Le documentaire explore ce fabuleux talent qui inspire les recherches sur le sonar, sur la vision acoustique de certaines machines militaires et sur de nouvelles aides pour les non-voyants. Les plus grands spécialistes, tel le docteur Donald Griffin (inventeur du terme écholocation), nous guident tout au long du film et nous font partager leurs connaissances sur ces étonnantes petites bêtes.

Intervenants : **François Moutou** (Agence nationale de sécurité sanitaire), **Jean-François Julien** (de l'Unité de recherche "Conservation des Espèces, Restauration et Suivi des Populations" du Muséum national d'Histoire naturelle, et secrétaire national du groupe Chiroptères de la Société Française pour l'Etude et la Protection des Mammifères) et sous réserve **Anne-Laure Gourmand** (Vigie Nature et Unité de recherche "Conservation des Espèces, Restauration et Suivi des Populations" du Muséum national d'Histoire naturelle)

► Dimanche à 14h :

Fontainebleau, forêt de paradoxes

Documentaire d'Alain Devez, 1998 – France
Production : CNRS Images/Muséum

La forêt de Fontainebleau est un ensemble d'écosystèmes complexes, riche d'espèces végétales et animales spectaculaires ou discrètes, certaines devenues très rares en France et même en Europe, qui forment un surprenant patrimoine parce que le massif offre une grande diversité de milieux aux conditions écologiques contrastées. Le film retrace l'histoire géologique de la forêt. Puis c'est la vie de la forêt, forêt naturelle, laissée à elle-même, en quelques endroits, depuis des siècles, mais aussi forêt exploitée au cycle simplifié avec pour conséquence un appauvrissement des milieux ouverts. Situation paradoxale : une gestion réussie de la forêt doit concilier la rentabilité de l'exploitation, la survie de toutes les espèces vivantes et l'accueil de 13 millions de visiteurs par an.

Intervenants : **Patrice Hirbec** (chef de mission Biodiversité, Office national des Forêts) et **François Bland** (directeur territorial Ile-de-France Nord-Ouest, Office national des Forêts)

► **Dimanche à 16h :**

L'âme de la forêt

Documentaire expérimental de Julien Paumelle, 2010 – France – 31'

A la route succède la piste. Au sentier, le royaume des ombres : plongée dans le sauvage. La voie qui mène au fleuve se trouve dans l'invisible. Une vision sensible de la forêt, qui mêle poésie et cinéma naturaliste, expérience intime et plongée dans le végétal.

Intervenant : **Julien Paumelle**, réalisateur

➤ Les experts

- **Joseph Behaghel**

Office National des Forêts, Chef du département communication

Joseph Behaghel est ingénieur général des Ponts, des Eaux et des Forêts à l'Inspection générale de l'ONF. Son parcours professionnel l'a conduit de la gestion forestière en Alsace et dans le Jura à l'ONF à la recherche sur le bois au Centre technique du bois et de l'ameublement (CTBA), puis à son utilisation et sa mise en œuvre dans la construction au Comité national pour le développement du bois.

- **François Bland**

Office National des Forêts, Directeur territorial Ile-de-France Nord-Ouest

- **Philippe Bertrand**

Centre régional de la propriété forestière (CRPF) de Midi Pyrénées

Ingénieur forestier au centre régional de la propriété forestière de Midi-Pyrénées, Philippe Bertrand possède un parcours un peu atypique mais complet dans le monde de la forêt et du bois. A été successivement bûcheron, débardeur, scieur. A ensuite été conseiller forestier dans le département de l'Aveyron pendant 17 ans. Est aujourd'hui, et depuis 15 ans ingénieur forestier, responsable environnement au CRPF Midi-Pyrénées, la plus grande région française avec 8 départements. Son travail, favoriser et contribuer à organiser la prise en compte de l'environnement et des demandes environnementales dans la gestion des forêts privées, lesquelles représentent, en Midi-Pyrénées, 82% des surfaces forestières soit 1 million d'hectares.

- **Sandrine Bracco**

Secrétaire nationale du groupe Chiroptères de la Société Française pour l'Etude et la Protection des Mammifères

Chiroptérologue passionnée, employée comme chargée de mission chauves-souris durant 6 ans à l'association Deux-Sèvres Nature Environnement, coordinatrice régionale du groupe "chauves-souris" du Poitou-Charentes, Sandrine Bracco est actuellement secrétaire nationale bénévole du groupe chauves-souris de la SFEPM (Société Française pour l'Étude et la Protection des Mammifères).

- **Jean-Marc Gougis**

Office National des Forêts, Directeur de l'agence de Compiègne

Après une spécialisation à l'école forestière de Nancy, Jean-Marc Gougis a occupé diverses responsabilités de gestionnaire forestier à l'ONF en ayant le désir de rester proche du terrain et de l'opérationnel. Après un passage en Lorraine marqué par la gestion de forêts communales, il a eu successivement en gestion les grandes forêts domaniales de Normandie, Seine et Marne et Picardie. Depuis peu il a rejoint le siège de l'ONF à Paris, chargé de missions d'audit et d'expertise auprès du Directeur général.

- **Anne-Laure Gourmand**

Vigie Nature et Unité de recherche "Conservation des Espèces, Restauration et Suivi des Populations" du Muséum

- **Michel Hermeline**

Office National des Forêts, Chef du département Biodiversité

Michel Hermeline est ingénieur en chef des Ponts, des Eaux et des Forêts et chef du département biodiversité à la Direction générale de l'ONF, après avoir exercé différentes fonctions à l'ONF et au ministère chargé de l'agriculture, toujours en lien avec la forêt et le bois. Le concept de développement durable trouve tout son sens dans le domaine forestier avec la réponse à des besoins exprimés - implicitement ou non - par la société, la notion de long terme et le souci de transmission aux générations futures d'un patrimoine en bon état de conservation, gardant tout son potentiel d'adaptation aux changements.

- **Patrice Hirbec**

Office National des Forêts, Chef de mission Biodiversité

Actuellement chef de mission Biodiversité à l'ONF Patrice Hirbec est depuis 35 ans au service de la forêt à l'ONF dans différents sites et postes (Haguenau, Rambouillet, Bordeaux, Fort-de-France et direction générale Paris). « *Ma grande inquiétude, saurons-nous construire une forêt suffisamment résiliente pour passer le pic des 9 milliards d'homme sur terre en 2050 ?* »

- **Jean-François Julien**

Unité de recherche « Conservation des Espèces, Restauration et Suivi des Populations » du Muséum

Secrétaire national du groupe Chiroptères de la SFPEM (Société Française pour l'Etude et la Protection des Mammifères)

Chargé de recherches au CNRS, Jean-François Julien s'intéresse aux chauves-souris depuis une trentaine d'années à titre bénévole et amateur. Après une formation de généticien et des travaux de recherches en neurobiologie ainsi qu'en génétique et évolution du développement, il a mis en place et anime depuis 2005 le programme Vigie Nature de suivi acoustique des populations de chiroptères, le SPOCS, avec Christian Kerbiriou au sein du CERSP au Muséum National d'Histoire Naturelle. Dans le domaine associatif, j'assiste Sandrine Bracco au secrétariat national du groupe Chiroptères de la SFPEM.

- **Michèle Lemaire**

Conservateur en chef au muséum de Bourges

Vice-présidente de la SFPEM (Société française pour l'Etude et la Protection des Mammifères)

En 1986, durant sa thèse à l'Université Paris VI, Michèle Lemaire est nommée conservateur pour la rénovation du Muséum de Bourges. Depuis elle en assume la direction et la programmation des extensions successives. En parallèle à la direction du musée, toujours aussi passionnée de nature, Michèle Lemaire poursuit ses activités naturalistes qui l'ont menée à devenir une des spécialistes françaises des chauves-souris et la vice-présidente de la Société Française pour l'Etude et la Protection des Mammifères (SFPEM).

michele.lemaire@ville-bourges.fr



Muséum d'histoire naturelle de Bourges

Lieu de découverte, de spectacle et d'étonnement, cet espace de 3000 m2 apporte à tous une information accessible et de qualité sur les sciences et la nature. Lieu de recherche, banque de données, le Muséum de Bourges contribue depuis de nombreuses années à une meilleure

connaissance de la faune et de la flore, notamment du département du Cher. Il est aussi reconnu au niveau national pour ses actions en faveur des chauves-souris. Ses recherches ont fait l'objet de nombreuses publications.

www.museum-bourges.net

- **François Moutou**

Agence nationale de sécurité sanitaire

Vétérinaire, épidémiologiste à Maisons-Alfort, il étudie l'histoire naturelle des maladies animales dont celles pouvant circuler entre espèces humaine et espèces animales, domestiques ou sauvages.

Il a également présidé pendant quelques années la Société française pour l'étude et la protection des mammifères (SFEPM) qui participe activement au deuxième plan national d'action chauves-souris après avoir animé le premier. (www.sfepm.org)

- **Julien Paumelle**

Réalisateur

Après des études de géographie et de communication, puis une année de volontariat dans la protection de l'environnement en Irlande du Nord, Julien Paumelle profite de ses voyages en Afrique de l'Ouest et Centrale et en Chine pour réaliser ses premiers films. Entre 2006 et 2009, il réalise avec sa compagne Judith Vittet des films pour des entreprises, des associations et des créateurs, souvent dans le milieu de l'éthique, tout en continuant à réaliser ses projets personnels. Associant l'image et la musique pour créer un langage intuitif, intime et poétique, où le sens passe par les émotions et le corps, ses films sont des immersions tout en sensations. "L'Âme de la Forêt" est une plongée dans le sauvage, une expérience sensorielle, initiatique du lien entre l'homme et la surnature.

Les partenaires

Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation, de la Pêche, de la Ruralité et de l'Aménagement du territoire (MAAPRAT)



A l'occasion de l'Année internationale des forêts déclarée par l'Organisation des Nations Unies (ONU), le Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation, de la Pêche, de la Ruralité et de l'Aménagement du Territoire met en place un processus de labellisation des événements de promotion de la forêt et du bois. L'objectif de cette labellisation est d'apporter davantage de visibilité à toutes les initiatives locales, régionales et nationales, afin de renforcer les initiatives visant à promouvoir la gestion durable, la préservation et le développement des forêts sur le plan mondial.

Pour en savoir plus : <http://agriculture.gouv.fr/labellisation-foret2011/>

Contact presse : Service de presse - 01 49 55 60 11

CNRS Images



CNRS Images, rattaché à la Direction de la communication du CNRS, a pour mission de valoriser la recherche scientifique par la photographie et l'audiovisuel. Cette mission donne lieu à quatre activités principales : l'accompagnement de l'actualité scientifique, la création audiovisuelle, la diffusion culturelle, la conservation et l'archivage.

CNRS Images produit des documentaires et des reportages photos sur tous les domaines scientifiques couverts par le CNRS, de la physique-chimie à l'histoire en passant par la biologie, l'économie, les mathématiques, le théâtre, l'écologie et l'environnement...

Afin de faciliter l'accès à toutes ces ressources, CNRS Images a développé deux bases de données en ligne : la Banque d'images de la Photothèque, présentant 20 000 photographies et le Catalogue de la Vidéothèque avec 1 500 titres dont plus de 500 films peuvent être visionnés gratuitement.

Contact : Nathalie Lambert - 01 45 07 56 92 / nathalie.lambert@cnrs-bellevue.fr

Plus d'infos sur : www.cnrs.fr/cnrs-images/

EUROBATS



EUROBATS est un accord international qui compte 30 Etats européens des quatre coins de l'Europe. Développé en 1994 sous l'égide de la Convention de Bonn sur les espèces migratrices (CMS), l'accord reconnaît que les espèces migratrices en danger, comme les chauve-souris, ne peuvent être protégées que si des actions communes et coordonnées sont mise en œuvre conjointement dans tous les pays qui accueillent ce mammifère sur leur territoire.

45 espèces de chauves-souris identifiées en Europe sont ainsi protégées par des mesures législatives, d'éducation et de conservation à travers toute l'Europe, soutenues par une active coopération internationale.

Contact : Andreas Streit, Secrétaire exécutif
Tél. +49 228 815 2420 / Email: astreit@eurobats.org
Plus d'infos sur : www.eurobats.org

Muséum national d'Histoire naturelle



**Muséum
national
d'Histoire
naturelle**

Depuis plus de 300 ans, le Muséum national d'Histoire naturelle est une référence mondiale pour l'étude et de la protection de la biodiversité. S'appuyant sur ses 5 missions - recherche, collections, enseignement, expertise, diffusion -, il appréhende les problématiques naturalistes et environnementales de manière à la fois transdisciplinaire et très spécialisée.

- 1900 personnes, 450 chercheurs
- 68 millions de spécimens d'histoire naturelle dans les collections
- 350 étudiants
- environ 2 millions de visiteurs par an

Contacts presse :

Estelle Merceron - 01 40 79 54 40 / Sophie Rio - 01 40 79 81 36 presse@mnhn.fr
Plus d'infos sur : www.mnhn.fr



Établissement public industriel et commercial, l'Office national des forêts est le premier gestionnaire d'espaces naturels en France. Il assure la gestion durable des forêts publiques, soit près de 10 millions d'hectares de forêts et espaces naturels en métropole et dans les départements d'Outre-Mer.

Dans le cadre de cette mission il s'engage en particulier sur :

- une gestion durable, innovante et exemplaire des forêts publiques ;
- une contribution à l'approvisionnement régulier de la filière-bois et au développement des usages énergétiques du bois ;
- un développement de ses prestations de service avec le double objectif d'utilité et de financement de ses actions d'intérêt général, notamment dans l'environnement et la prévention des risques naturels.

Contact presse : Christiane Baroche - 06 07 78 09 84 / christiane.baroche@onf.fr
Plus d'infos sur : www.onf.fr

Société française pour l'Etude et la Protection des Mammifères (SFEPM)



Créée en 1977, la SFEPM est une association Loi 1901 qui œuvre à la protection des Mammifères en développant la connaissance de ces espèces en France et en initiant et supervisant leur conservation. Elle a développé avec l'appui d'associations régionales et locales, des plans nationaux d'actions pour les Chiroptères (autre nom pour désigner les chauves-souris), le Vison d'Europe, la Loutre et le Desman des Pyrénées. En 2011, la SFEPM étend et coordonne l'Opération Refuge pour les chauves-souris initiée par le Groupe Mammalogique Breton : www.sfepm.org/refugepourleschauvesouris.htm

Mais aussi : www.sfepm.org et www.nuitdelachauvesouris.com

Contact presse : Dominique SOLOMAS – 02 48 70 40 03